



**Скандинавские
заимствования**

Ушакова Л.С.

2012

История Данелага

886 г.- Альфред Великий отбил у данов Лондон и заключил мирный договор с вождём викингов

- зафиксировано гражданское равенство англосаксов и викингов

1018 г.- собрание в Оксфорде =>

Данелаг окончательно вошёл в состав Англии



Особенности правовой системы

- базировалась на скандинавском праве
 - Тяжесть наказания - выше, а сфера правонарушений - более широкая
 - Уэпентейк
 - Но: нет права одаля (неотчуждаемая семейная земельная собственность)
- Слабую роль также играли скандинавские тинги — народные собрания.



Специфика социальной структуры



- преобладание свободного крестьянства



- плугленд



- сокмены (англ. sokeman),

Заимствования

- dwellan (блуждать, медлить), др.-сканд. dveljawun, => dwell жить
- Gift (выкуп за жену), gift (дар, подарок) => Gift (подарок)



Заимствования

Др.-англ.

- hie, hem

- nay, from, shirt,
ditch, welkin,
shriek;

Сканд.

-they, them

-nay, fro, skirt,
dike, sky, screech

В датских словах сохранялись /k/, /g/, /sk/,
в англ. - шипящие: /k/ и /g/ — в определённых условиях,
/sk/ — всегда.

-by,
-beck

-thorp(e)
-fell
-toft
-thwaite

от скандинавских слов
byr «селение»
bekkr «ручей»
thorp «деревня»
fjall «гора»,
toft «поместье»
thveit «огороженный участок»

Rugby
Welbeck,

Scunthorpe
Micklefell
Lovestoft,
Applethwaite

Скандинавские заимствования

Древний скандинавский	Средний английский	Современный английский
<i>Angr</i> – горе, печаль	<i>Anger</i> – беда, несчастье, гнев	<i>Anger</i> - гнев
<i>Felagi</i> – товарищ, соучастник	<i>Felawe</i> – парень, товарищ	<i>Fellow</i> – парень, товарищ
<i>Fitja</i> – связывать	<i>Fitten</i> – устраивать	<i>Fit</i> – снабжать, прилаживать, устанавливать
<i>Veikr</i> – слабый	<i>Weik</i> – слабый	<i>Weak</i> - слабый